



التوزيع: عام
E/ESCWA/13/4 (Part 13)
١٩ شباط/فبراير ١٩٨٦
ARABIC
الأصل: بالانكليزية



الأمم المتحدة
المجلس الاقتصادي والاجتماعي

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي اسيا

الدورة الثالثة عشرة
١٩-٢٤ نيسان/ابريل ١٩٨٦
بغداد

البند ١٦ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

تقرير الأمين التنفيذي عن نشاطات اللجنة

التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل

الجزء الثالث عشر

الشركات عبر الوطنية

ثالث عشر - الشركات عبر الوطنية

وضع المركز المعني بالشركات عبر الوطنية هذا البرنامج في شكله النهائي وقدمه الى الجمعية العامة تحت الباب ٩ من الميزانية مستخدماً ارقاماً مختلفة لعناصر البرنامج.

ويشمل البرنامج في الاساس تقديم تقرير عن مدونة قواعد السلوك للشركات عبر الوطنية في غربي آسيا والاضطلاع ببحث اجتماعي اقتصادي عن عمليات هذه الشركات في المنطقة. كما تشمل أنشطة البرنامج تقديم المساعدة الفنية الى البلدان الاعضاء بشأن المسائل المتعلقة بالشركات عبر الوطنية.

وطبقاً لما كان مخططاً في برنامج العمل للاسكوا للفترة ١٩٨٤-١٩٨٥ فإن هذا البرنامج يتكون من ٢٣ برامج فرعية و اربعة عناصر برنامجية. وقد جمع المركز المعني بالشركات عبر الوطنية هذه البرامج والعناصر في برنامج فرعي واحد عنوانه: الأنشطة الاقليمية المتعلقة بالشركات عبر الوطنية في غربي آسيا.

ومن بين العناصر البرنامجية الاربعة المخططة استكمل عنصران واجل عنصران الى فترة السنتين الحالية، بالاضافة الى استكمال عنصر واحد كان مخططاً في الاصل لفترة السنتين ١٩٨٦-١٩٨٧ كما هو موضح ادناه.

وفيما يلي بيان بالموارد المخصصة للبرنامج والانفاقات خلال فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥:

الوصف	الموارد المخصصة			الموارد المستخدمة			الفارق	
	ع.م	خ.م	المجموع	ع.م	خ.م	المجموع	ع.م	خ.م
الفئة الفنية (شهر عمل)	٤٨	-	٤٨	٢٦	-	٢٦	٢٢	-
الخبراء الاستشاريون (شهر عمل)	٨	-	٨	٨	-	٨	صفر	-
الخبراء الاستشاريون (بالدولار الأمريكي)	٤٣٧٠٠	-	٤٣٧٠٠	٤٣٧٠٠	-	٤٣٧٠٠	صفر	-
السفر (بالدولار الأمريكي)	١٥٧٠٠	-	١٥٧٠٠	٨٣٠٠	-	٨٣٠٠	٧٤٠٠	-
الاجتماعات (بالدولار الأمريكي)	-	-	-	٥٠٠٠	-	٥٠٠٠	٥٠٠٠	-

ع.م = من الميزانية العادية
خ.م = من خارج الميزانية

ملاحظة: خفض المقر الاموال المخصصة للسفر بما قيمته ٧٠٠٠ دولاراً واعيد تخصيص مبلغ اضافي قدره ٣٠٠٠ دولار من الاموال المخصصة للسفر بعد موافقة المقر، للخدمات الاستشارية.

الف - البرنامج الفرعي ١: صياغة وتطبيق مدونة فعالة لقواعد السلوك وغيرها من الترتيبات والاتفاقات الدولية المتعلقة بالشركات عبر الوطنية

عنصر البرنامج ١/١: نشاطات المتابعة الاقليمية الخاصة بصياغة وتنفيذ مدونة قواعد السلوك وغيرها من الترتيبات الدولية بشأن قضايا محددة تتعلق بالشركات عبر الوطنية

وقد اعد تقرير بشأن «ماوصلت إليه صياغة مدونة قواعد السلوك للشركات عبر الوطنية في نهاية عام ١٩٨٥» (الوثيقة E/ECWA/UNCTC/85/4 المورخة في آب/اغسطس ١٩٨٥ والوثيقة E/ECWA/UNCTC/IG.1).

والتقرير عبارة عن وثيقة لتزويد المسؤولين الحكوميين في بلدان غربي آسيا الاعضاء بالمعلومات. ويتناول التقرير ما حدث من تطورات ويقدم بيانا بما انتهت اليه المفاوضات التي جرت منذ عام ١٩٧٥ بشأن مدونة قواعد السلوك للشركات عبر الوطنية.

وكان استخدام الموارد خلال فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ كما يلي:

الوصف	الموارد المخصصة			الموارد المستخدمة			الفرق	
	ع.م	خ.م	المجموع	ع.م	خ.م	المجموع	ع.م	خ.م
الفئة الفنية (شهر عمل)	٦	-	٦	٤	-	٤	٢	-
الخبراء الاستشاريون (شهر عمل)	-	-	-	-	-	-	-	-

ع.م = من الميزانية العادية
خ.م = من خارج الميزانية

البرنامج الفرعي ٢: زيادة مساهمة الشركات عبر الوطنية في التنمية والحد من آثارها السلبية

عنصر البرنامج ١/٢: نقل التكنولوجيا والقدرة الاستيعابية في منطقة الاسكوا

أجل استكمال هذا العنصر البرنامجي. ومن المتوقع ان يستكمل احد الخبراء الاستشاريين في منتصف عام ١٩٨٦ تقريرا عنوانه «نقل التكنولوجيا في غربي آسيا: حالة مصر». وسوف ينصب التركيز في هذا التقرير على مختلف الآليات التي تستخدمها الشركات عبر الوطنية في نقل التكنولوجيا والشروط التي تفرضها الشركات عبر الوطنية، وقوانين ولوائح البلدان المضيفة بالنسبة لنقل التكنولوجيا، وطرق ووسائل تعزيز القدرة التفاوضية بالنسبة لترتيبات نقل التكنولوجيا.

وكان استخدام الموارد خلال فترة السنتين كما يلي:

الوصف	الموارد المخصصة			الموارد المستخدمة			الفرق	
	ع.م	م.خ	المجموع	ع.م	م.خ	المجموع	ع.م	م.خ
الفئة الفنية (شهر عمل)	١٨	-	١٨	١	-	١	١٧	و.ش.
الخبراء الاستشاريون (شهر عمل)	٤	-	٤	-	-	-	٤	-
الخبراء الاستشاريون (بالدولار الأمريكي)	٢٠٠٠٠	-	٢٠٠٠٠	٢٠٠٠	-	٢٠٠٠	١٨٠٠٠٠	-

ع.م = من الميزانية العادية

م.خ = من خارج الميزانية

و.ش = وظيفة شاغرة

عنصر البرنامج ٢/٢: تأثير عمليات الشركات عبر الوطنية على التنمية في منطقة

الاسكوا

استكمل في عام ١٩٨٥ تقرير مؤقت عن «عمليات الشركات عبر الوطنية في غربي آسيا» (E/ECWA/UNCTC/85/1). ويعطي التقرير صورة عامة عن مجال أنشطة الشركات عبر الوطنية في غربي آسيا مع ابراز ما يترتب على هذه الأنشطة من زيادة اعتماد بلدان المنطقة على السوق الدولية بالنسبة للبتروكيماويات والمواد الأخرى الموجهة نحو التصدير، وكذلك ابراز الفجوة الموجودة في المنطقة والتي تزداد اتساعاً بالمقارنة بالعالم المتقدم النمو، بالنسبة لاقتناء التكنولوجيات الملائمة.

ويجرى العمل في اعداد دراسة عن «تأثير عمليات الشركات عبر الوطنية على التنمية في منطقة مجلس التعاون لدول الخليج العربية». وتتضمن هذه الدراسة ست من دراسات الحالة الافردية القطرية التي تشمل المملكة العربية السعودية وعمان والكويت وقطر والامارات العربية المتحدة والبحرين. وقد تم حتى الان تعيين خبيرين استشاريين للاضطلاع باثنتين من دراسات الحالة هذه.

وكان استخدام الموارد خلال فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ كما يلي:

الوصف	الموارد المخصصة			الموارد المستخدمة			الفارق	
	ع.م	م.خ	المجموع	ع.م	م.خ	المجموع	ع.م	م.خ
الفئة الفنية (شهر عمل)	١٨	-	١٨	٣	-	٣	١٥	-
الخبراء الاستشاريون (شهر عمل)	٤	-	٤	٨	-	٨	٤-	-
الخبراء الاستشاريون (بالدولار الأمريكي)	٢٣٧٠٠	-	٢٣٧٠٠	٤١٧٠٠	-	٤١٧٠٠	١٨٠٠٠-	-

ع.م = من الميزانية العادية
م.خ = من خارج الميزانية

جيم - البرنامج الفرعي ٣: تعزيز قدرات البلدان النامية المضيفة في معالجة المسائل المتعلقة بالشركات عبر الوطنية

عنصر البرنامج ١/٣: تقديم المساعدات التقنية الى الحكومات الاعضاء بالتعاون مع مركز الامم المتحدة المعني بالشركات عبر الوطنية

تعذر اعداد تقريرين للجنة بشأن تقديم المساعدات التقنية الى البلدان الاعضاء في الاسكوا نتيجة لحالة الشواغر. ومع ذلك فقد جرى الاضطلاع بالاعمال التحضيرية اللازمة لإقامة شبكة اقليمية شاملة للمعلومات المتعلقة بالشركات عبر الوطنية العاملة في غربي آسيا.

وكان استخدام الموارد خلال فترة السنتين ١٩٨٤-١٩٨٥ كما يلي:

الوصف	الموارد المخصصة			الموارد المستخدمة			الفارق	
	ع.م	م.خ	المجموع	ع.م	م.خ	المجموع	ع.م	م.خ
الفئة الفنية (شهر عمل)	٦	-	٦	١	-	١	٥	-
الخبراء الاستشاريون (شهر عمل)	-	-	-	-	-	-	-	-

ع.م = من الميزانية العادية
م.خ = من خارج الميزانية

وقد شملت الأنشطة المخصصة إستمكالم أنشطة منقولة من برنامج العمل الخاص بفترة السنتين ١٩٨٢-١٩٨٣ بالإضافة الى نشاطين كانا مخططين في الاصل للفترة ١٩٨٦-١٩٨٧. وبالإضافة الى هذا فقد استكملت في عام ١٩٨٤ الدراسات الثلاث التالية:

١' «مدونة قواعد السلوك للشركات عبر الوطنية ومدى ملاءمتها لبلدان غربي آسيا: موجز تنفيذي» (E/ECWA/XI/4/Add.1/Part 2)؛ الفقرات (١٢١-١٢٨)؛

٢' «عمليات المصارف عبر الوطنية في المملكة الأردنية الهاشمية» (E/ECWA/UNCTC/85/3)

٣' «عمليات المصارف عبر الوطنية في البحرين» (E/ESCWA/UNCTC/85/6). كما استكملت في عام ١٩٨٥ دراسة منقولة عنوانها «عمليات الشركات عبر الوطنية في القطاع الصناعي في البحرين» (توزيع محدود E/ESCWA/UNCTC/85/7).

وشملت الأنشطة المخصصة الأخرى اعداد ورقة معلومات اساسية تتعلق بموضوع «عضوية لجنة الشركات عبر الوطنية، ١٩٧٥-١٩٨٥، مع الاشارة بصفة خاصة الى اشتراك البلدان العربية» (E/ECWA/UNCTC/85/5). وتعد هذه الورقة بمثابة تقرير عن الاجتماعات التي عقدتها المنظمات الحكومية الدولية الاقليمية في غربي آسيا^(*) بشأن مشروع مدونة قواعد السلوك للشركات عبر الوطنية (E/ESCWA/UNCTC/85/IG.1/2). وكان عقد هذا الاجتماع مقترحاً في الاصل في برنامج العمل لفترة السنتين ١٩٨٦-١٩٨٧؛ غير ان قرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي بإعادة عقد الدورة الخاصة للجنة الشركات عبر الوطنية خلال الاسبوعين الاخيرين من كانون الثاني/يناير ١٩٨٦ استلزم ان تقوم الاسكوا بعقد اجتماعها المخطط في وقت مبكر لكي تشترك في الجهد العام المبذول لاستكمال مشروع المدونة بعقد الاجتماع الاقليمي في يومي ١٨ و١٩ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥ تحضيراً للدورة الخاصة للجنة الشركات عبر الوطنية. وهذا النشاط وارد في اطار البند ٧ (ب) من جدول الاعمال، (الوثيقة E/ESCWA/13/6).

وكانت الموارد الكلية المستخدمة للأنشطة المخصصة خلال فترة السنتين ١٧ شهر عمل لموظفي الفئة الفنية في اطار الميزانية العادية.

وقد الغي نشاط منقول من برنامج العمل لفترة السنتين ١٩٨٢-١٩٨٣ (عنصر البرنامج ٧/١)، وهو نشاط يتعلق بموضوع «عمليات المصارف عبر الوطنية في : (١) عمان و(ب) الامارات العربية المتحدة» وذلك بسبب صعوبة توفير الخبراء الاستشاريين. وقد استخدمت الموارد المحررة نتيجة لذلك في النشاط الذي يرد وصفه في اطار العنصر البرنامجي ١/٢.

(*) وفرت الاسكوا الاموال اللازمة للاجتماع من مخصصات الاجتماعات الحكومية المشتركة المخصصة.

تقييم

كان العائق الرئيسي الذي اعترض تنفيذ البرنامج متمثلاً في ان الموارد المتاحة من الموظفين كانت محدودة بسبب حالة الشواغر والصعوبات التي صودفت في تعيين خبراء استشاريين أكفاء ومؤهلين للاضطلاع ببعض دراسات الحالة الافرادية.